

Medienmitteilung

Freiburg, 23. September 2024

Das HFR feiert die Zweisprachigkeit: Gegenseitiges Verständnis für eine optimale Patientenversorgung

Als öffentliches Spital in einem zweisprachigen Kanton ist das freiburger spital (HFR) ganz direkt von der Sprachenfrage betroffen. Seit 2014 wird die Zweisprachigkeit (Deutsch/Französisch) am HFR durch verschiedene Massnahmen für das Spitalpersonal aktiv gefördert. Am Tag der Zweisprachigkeit, der am 26. September stattfindet, wird in der Eingangshalle des HFR Freiburg – Kantonsspitals ein Stand zum Thema betrieben. Eine schöne Gelegenheit, daran zu erinnern, wie wichtig das gegenseitige Verständnis für eine optimale Betreuung der Patientinnen und Patienten ist.

Zu den Aktivitäten, die allen Teams des HFR offenstehen, gehört insbesondere ein umfangreiches Kursprogramm, damit sich das Personal an allen Standorten in der Partnersprache (Französisch/Deutsch) weiterbilden kann. «Alle Mitarbeitenden haben die Möglichkeit, einen Sprachkurs zu belegen, der auf die berufliche Tätigkeit abgestimmt ist. Dort vermitteln wir den berufsspezifischen Wortschatz und spielen auch schwierige Situationen nach, damit die Mitarbeitenden in der Lage sind, die richtigen Worte zu finden – seien dies tröstende oder aufmunternde Worte», erklärt Daniela Lurman-Lange, Verantwortliche Mehrsprachigkeit und Deutschlehrerin am HFR.

Diese Sprachkurse stossen jedes Jahr auf grosse Resonanz: Rund 170 Personen nehmen an den Deutschkursen teil, bei den Französischkursen sind es im Schnitt etwa 30 Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Mitarbeitenden, die Lust haben, auch ausserhalb des Kursraums Fortschritte in der Partnersprache zu erzielen, bietet das HFR seit 2021 die Möglichkeit, mit einer Person des Inselspitals in Bern ein Sprachtandem zu bilden. Konkret verpflichten sich die französischsprachige HFR-Mitarbeiterin und ihre deutschsprachige Tandempartnerin vom Inselspital zu einem Dutzend Treffen ausserhalb der Arbeitszeit über sechs Monate hinweg. Im Jahr 2024 nahmen 15 Personen der beiden Spitäler an diesem Programm teil.

Das HFR ist überzeugt, dass die Zweisprachigkeit eine Bereicherung für seine Mitarbeitenden ist und zum Wohlbefinden seiner Patientinnen und Patienten beiträgt, und möchte dies anlässlich des Tages der Zweisprachigkeit am **Donnerstag, 26. September 2024** gebührend feiern. An diesem Tag wird in der Eingangshalle des HFR Freiburg – Kantonsspitals **von 9 bis 16 Uhr** ein Stand betrieben. Die Gelegenheit also, mehr über das Engagement des HFR zu erfahren, sich mit den Lehrpersonen auszutauschen und sich auf spielerische Weise mit Sprache auseinanderzusetzen.

Auskünfte

Daniela Lurman-Lange, Verantwortliche Mehrsprachigkeit und Deutschlehrerin am HFR, T +41 26 306 01 76

Medienstelle

Catherine Favre Kruit, Leiterin Kommunikation und Marketing, T +41 26 306 01 25